雲高 **聯活公司** 華埠

LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER B.C.

遷舖壹週年

發動酬謝顧客大平賣：

本公司自遷新址迄今一年茲爲酬謝顧客起見特舉行大平賣兩星期所有貨品均從最低取價以符平賣之意旨僑胞參觀極表歡迎

△平賣貨品略列▽

毡帽。內衣。搾結。領帶。女衫頭。手挽袋。女外衣。餐館男女用衣。窗簾。窗紗。做工褲等等貨品尚多恕不盡錄

雲埠聯活公司啓

華人總批發處

和蘇公司

WOO SHOU CO.
347 Georgia St. East. Vancouver B. C.
Pacific 8614 Fairmont 5396L

天然露 此露含有人類必須之元素十二種確有扶元補益之功任何疾病久治不愈者若能常服此露不但可以却病延年還能強身健魄不論有病無病者服之奇效立見 天然露每樽一元五毛

天然膏 專治皮膚各疾無名腫毒大小瘡症又能除去面部雀斑暗瘡黑痕不論男女若能每日以膏塗面一次自能消滅皺紋增美顏容 天然膏大樽一元五 小樽七毛五

實驗（神效）立止扯氣藥露（服後一分鐘即止）此藥發明人 Morris 君患扯氣症四十餘年百藥罔效自發明此藥後頑症若失今經加政府考驗証實認爲療治扯氣及黃花病 Hayfever 良藥准許註册立案自問世以來病者服之莫不立見奇效凡患斯病者祈速購而服之以却頑症「寄費買者自理」扯氣藥露每樽二元五

◎代理買賣生意實業廣告：

僑胞欲買好餐館或貨倉者請注意！

在卡城最中央區現有間大蔴糖舖連餐館生意出賣，全盤連貨傢私價銀四萬元，其每月生意約壹萬五千元；在卡城中央區有間補靴舖及售新靴生意出賣，取價三千五百元，另點貨；在卡城南邊埠仔有間好餐館出賣，價銀壹萬壹千元，另點貨，其每月生意七八千元之間；現在卡城乂鄰近埠仔常有大小餐館，貨倉出賣，取價由五千至壹萬元。倘蒙委託，必當竭力，務求快捷妥善，以副雅意！

卡技利 何林啟

電話： R. 2326

通訊： HO LEM 121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

OLD CHUM
VIRGINIA TOBACCO
FINE CUT
REGISTERED
TRADE MARK

注意此包？

訪尋之。購買之。以自捲烟仔。能使君全然賞心也。

▲祖國新聞

迅速開發粵省煤礦

◉澈底解決煤荒

廣州訊。關於本省煤荒補救辦法。據工商輔導負責人談稱。資源委員會及工商輔導處爲針對現實急切需求。經過縝密調查研討後。現決定從速開發本省所蘊藏之煤礦 以解救燃料恐慌。

查本省方面 煤礦藏量較豐者。爲花縣粵北壹帶。尤以粵北之狗牙洞所產之無烟煤。煤質最佳。貯量亦甚豐富。現資源委員會已擬定開採計劃。準備在短期內實行開採。預算該處煤礦開掘後。可足供本市各工廠動力燃料之需要量。次爲富國煤礦。戰前每日最高產量爲五百噸。現該礦區已向四聯總處商請貸款三億元復工。壹俟款到後。亦可迅速修回戰時被破壞。礦寮工具。恢復戰前產量。東江方面。五華 興寧壹帶。亦有質地甚佳之無烟煤。該處雖已有十寮開採，惜不得其法。產量甚少。無餘量運穗。現工商輔導處亦計劃在該處用新法大量開採。已派出專門人員前往測勘。欽廉方面。亦有發揮成份甚高之無烟煤，可供提煉煤油。該地帶之煤質。係由北向南逐漸稀薄。但廣州需用燃料總量甚巨，故雖質地較劣之煤。亦可作一般之柴薪代用品。

香港漁業恢復舊觀

香港訊。英新聞處消息。經濟學人駐香港通訊員稱。香港富局自收復後。迅即恢復漁業。故大有進展．停戰後當時僅存二百八十三艘漁船。漁民則有二萬五千人。鹹魚出口本年每月超過壹百萬港元。多爲運入中國鄰近數省．及遠至雪梨舊金山及紐約。港府漁業會監督下設有一合作社。人員有二百四拾八名。財產四十萬港元。將來改進可以冰魚煙魚及入罐頭。現有漁船大小共五千艘。

☆ ☆ ☆

雲高 **新亞旅社** 華埠

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
煖氣與熱水
各界來住宿
久暫由尊便
寫輪船車票
請留心光顧

○○○○○○○○○

地位最適當
佈置極輝煌
雅潔又芬芳
取用也無妨
行李妥收藏
定價不敢昂
隨時可幫忙
方知言不妄

司理關邦健謹啟

天香醬園出品

天香馳名抽油之一

天香原庄 **白豉油** 一百磅庄每桶八元五 六十磅庄每桶五元五

色味均佳，最宜餐館之用．價錢雖好，無愧天香出品．夠好，夠香又平，又靚 歡迎批發 價錢另議

天香（其他）出品

雙老抽油 豆豉 調味粉 豆朴
頭抽油 原豉 蘇梅醬
生晒原抽 蠔油 豆腐（隨）（時）（應）（市）
銀絲麵 蠔豉 海鮮醬 菜干

Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone HAstings 3788

罐頭豆腐 壹磅半庄 最宜寄埠

雲埠天香醬園主人啓

奇氏効驗生髮露

KAY'S HAIR LIQUID

你的頭髮可以保存

四處中西男女來奇氏社理頭髮者甚多，醫愈者大不乏人，君如果脫髮應早來診斷，奇氏生髮露每樽壹元八毛五，大樽式元三毛五包郵費

雲埠代理：就利理髮店 533 Main. St.

溫汝辟代理：廣和昌 270 Pacific Ave; Winnipeg, Man

点問頓代理：惠南藥房 10211-97th St; Edmonton

KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg
207 West Hastings St.
Vancouver, B.C MA. 763

鼎力的阿富維他命

阿富維他命丸延年益壽

VITAMIN F

未老先衰，久咳不止，宜要服阿富維他命，精力喪失，行動不安及面無血色者應立即服此丸，常時服用，可加強魄力，益壽．春天服食，人命寶貴，不可延遲．

每樽三元五毛
兩樽六元五毫 包郵費

雲埠奇氏出品計

新藥出世：

奄萊丹

此藥專門治療痔瘡
每樽一百粒五大元
新舊症者服後見功

若在外埠寄購藥者先須買何打紙或C.O.D.寄來定將照藥交上應客無悞

通訊處 LUCKY PHARMACY
396 Powell St. Vancouver, B.C.

雲埠吉祥藥房謹啓

請購買潔列地靚麵包

Ask for Purity BREAD
GENERAL BAKERIES LTD.

△△華新書局

▲以下貨物製備大帮批發另商

中國光潤黑汁每樽——式毛五仙
紅硃初學習字部每打——壹元
唐人習字部每打——六毛
抄書部每打——壹元五毛
九宮格習字部每打——壹元五毛
各種字格每打——三毛
頂薄飛郵信箋毎册——五毛
頂薄飛郵信封每扎——式毛五仙
大小中國紅簽信封每百——五毛
靈驗治皮膚濕毒葯水每樽七毛五仙
靈驗治皮膚百病葯膏每盅——壹元

△以上貨物奇費買者自理
△圖書目錄印備函索即寄！

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender ST.E. Vancouver B.C.

鄧良裝飾舖

承接洗舊翻新麻雀牌每副十二元及油色棟紙餐館商店裝飾僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當 不受COD

電話 PA. 8550

工廠跑路157 Powell St.
VANCOUVER B.C.

△煤炭發售
△快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

古方，新法：

馳名	鮮味	五香	五香	五香
原豉	豉油	冲菜	豆豉	梅菜

雲埠中國豉油廠謹啓

China Soya-Bean Products
652-666 E. Broadway
Vancouver, B.C.

輔行雜貨公司

國貨商場

又新到大帮靚（茶）（粉）特別平沽

餐館不可不備 打麵合用 整糕合用

衣館不可不備 漿衣合用 漿領合用

志在推銷特別平沽卅天

百磅庄每包特價十四元

（机會難逢） （幸勿錯過）

FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver, B.C.

江門出版 **六邑僑通雜誌** 沽五毫半

● 上海 **環球畫報** 每册沽艮八毫

抗戰史料 〔緬〕〔甸〕 **蕩寇誌** 二元五毛

新寧雜誌第八期六毛五 上海出版的新聞畫報六毛

● 香港出版香港畫報六毛 ● 風流小說燕筑外史四毛

華僑在廣州市創辦的「前鋒日報」每份毛半材料極好

Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.

卡路街三二八號

梁定邦報局啓

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.

電話號碼 Bowling Green 9-9161

電報掛號 Chung Kuo New York

本行專爲僑胞服務　僑胞應極利用本行

中國銀行啓事

第壹壹五號

茲據本市銀行公會通告星期六停止營業敝行爲適應起見經陳奉敝總行訂定自本年四月五日起每逢星期六停止辦公特此通告敬希洽照是荷

紐約中國銀行
紐約中國銀行華埠分經理處仝啟
民國卅六年三月廿六日

加拿大 **成發藥行** 溫哥華

舉操氏 特効參茸 **百補丸** 每盒六元

萬應新舊 **搜毒藥精** 每樽四元二

天生堂 應驗 **消痔丸** 每盒壹元

撚花[illegible]戰露 每樽 三元

△新到

正北高麗參
清糖野山抄參
琿春鹿尾把
正北鹿茸片份
大小花旗參
北冰洋海狗鞭

李乾亨

止咳療肺露 每瓶一元式五
紅色大補丸 每瓶五元

SING FAT & CO.
432½ Columbia St.
Vancouver, B.C. Canada

（本報接製笠巴圖章）

完。在美寫信他養父。要求一次。再上北平。

（未完）

雲埠 華醬油有限公司啓

錦盒素磐茶

每盒 壹元〇五